

NÁVOD K POUŽITÍ INVALIDNÍ VOZÍK TOALETNÍ FS 681 / 681U



CE



 **distrimed**



POUŽITÍ

Invalidní toaletní vozík je kompenzační pomůckou pro lidi, kteří mají problémy se samostatným pohybem a pro osoby se zdravotním postižením a fyzickým omezením. Je poháněn ručně silou uživatele nebo doprovodnou osobou. Je určen k použití ve vnitřních prostorech. Vozík má funkci toalety díky sanitární nádobě pod sedadlem. Jeho cílem je usnadnit každodenní hygienu pacientů.

ÚVOD

Před použitím se ujistěte, že výrobek nevykazuje žádné poškození, ke kterému by mohlo dojít během přepravy (viditelné a hmatatelné poškození, např. praskliny). Pokud tomu tak je, kontaktujte prosím prodejní místo. Poškozený výrobek nepoužívejte! Upozorňujeme, že při používání poškozeného výrobku může dojít k úrazu!

Důležité je, abyste si přečetli tuto příručku, která obsahuje důležité informace.

Máte-li dotazy ohledně používání výrobku, kontaktujte nás.

Rádi bychom také zdůraznili, že pokud si nejste jistí o vhodnosti používání této pomůcky vzhledem k Vašemu zdravotnímu stavu, poraďte se se svým ošetřujícím lékařem.

POPIS

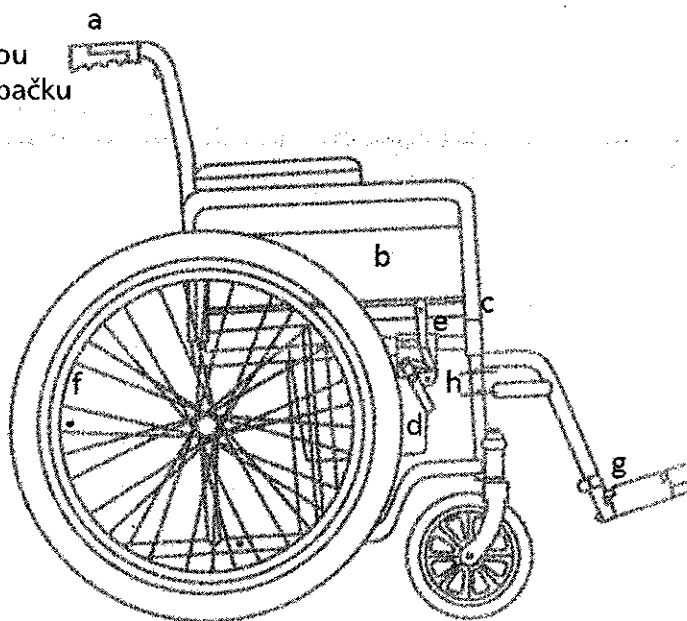
Rám vozíku je vyroben z chromované oceli. Sedadlo je dodáváno ve dvou verzích, jako: plné s toaletní deskou (FS681) nebo s výřezem bez toaletní desky (FS681U). Dlouhé područky s funkcí odklápění. Vozík je vybaven plnými gumovými zadními koly 22" s trvanlivými ocelovými paprsky a předními plnými koly 6". Opěrky nohou jsou odklopné. Vozík je navíc vybaven odnímatelnou sanitární nádobou.

BALENÍ OBSAHUJE

- Rám vozíku se sedákem a opěrkou
- Pravou a levou podnožku se stupačku
- Lýtkový pás
- Klíč k dotahování šroubů

SOUČÁSTI VOZÍKU

- Rukojeti.
- Postranice s loketní opěrkou.
- Páčka aretace postranice.
- Toaletní nádoba.
- Parkovací brzda.
- Hnací obruč.
- Stupačka.
- Boltec pro nasazení podnožky.



TECHNICKÁ SPECIFIKACE

celková šířka (cm)	60
vnitřní šířka (cm)	45
celková hloubka (cm)	102
výška sedáku od podlahy (cm)	51
celková výška (cm)	90 (86)
rozměry sedáku (cm)	44 x 44
hmotnost (kg)	19,6
nosnost (kg)	100

ROZLOŽENÍ VOZÍKU

Stoupněte si ze zadní strany vozíku, chytněte za rukojeti a roztáhněte je směrem od sebe. Následně zatlačte na hrany sedáku až do úplného rozložení. Nerozkládejte vozík tlačení na loketní opěrky.

Na rám položte toaletní desku a sedák (u modelu FS681U sedák s výřezem).

Do kolejnič pod sedákem nasuňte zepředu toaletní nádobu bez víka.

MONTÁŽ A NASTAVENÍ STUPAČEK

Zepředu rámu nasadte na boltce postupně levou a pravou podnožku a otočte směrem dovnitř až do zacvaknutí a zablokování pojistky. Můžete nastavit i vzdálenost stupaček od sedáku. Pro nastavení povolte šroub podnožky, snižte nebo zvyšte polohu stupačky na podnožce, a pak zpátky dotáhněte šroub. Je však důležité, aby vzdálenost stupaček k povrchu země byla dostatečná. Příliš nízká poloha stupaček může zapříčinit potíže při pohybu vozíku, což se týče přejezdu prahů.

MONTÁŽ LÝTKOVÉHO PÁSU

Upevněte lýtkový pás na podnožky. Obtočte pás okolo trubek stupaček a zapněte na suchý zip. Tento pás je určen k ochraně nohou před sklouznutím ze stupaček během jízdy. Proto je velmi důležité nepoužívat vozík bez tohoto pásu!

Nyní je vozík připraven k používání.

SLOŽENÍ VOZÍKU

Vozík lze znovu složit pro snadnější přepravu nebo skladování.

Aby bylo možné složit vozík, musí být toaletní vyjmuta nádoba a odstraněn sedák (toaletní deska - FS681).

Před sklopením rámu vozíku zvedněte podnožky do svislé polohy (kolmo k zemi).

Potom uchopte pásky umístěné na rámu sedadla na obou stranách a zatáhněte za ně směrem nahoru, až se rám vozíku složí.

FUNKCE ODKLOPENÍ POSTRANIC

Postranice včetně područek je možno odklopit – zatlačte na aretační páčku a zvedněte područku s postranicí směrem nahoru. Po opětovném sklopení postranice musí aretační západka zacvaknout.

FUNKCE A SEŘÍZENÍ PARKOVACÍCH BRZD

Chcete-li zabrzdit kola, posuňte brzdovou páku dopředu, dokud není kolo zcela zablokováno (zvláště pro levé a pravé kolo). Mějte na paměti, že parkovací brzda slouží k zablokování kol pouze, pokud je vozík v klidovém stavu.

Správná funkce parkovací brzdy závisí na nastavení a seřízení. Brzda by měla být nastavená tak, aby brzdová patka pevně zablokovala kolo, a pohyb páčky nešel moc ztuhla.

V případě nadměrného odporu mírně prodlužte děřík dopředu odšroubováním zajišťovacího šroubu na druhé straně brzdy (z vnitřní strany vozíku) a nastavením tak, aby brzda blokovala kolo snadno a bez velkého odporu.

V případě, kdy brzdová patka zcela a dostatečně neblokuje kolo, postupujte výše popsaným způsobem posunutím brzdového děříku v opačném směru.

POUŽÍVÁNÍ

Uživatel může vozík používat samostatně a pohybovat se pomocí hnacích obručí připevněných na kolech. V závislosti na síle a zdraví uživatele je také možné překonat překážky, otáčení v požadovaném směru, překonání nízkých a středních sklonů. Pohyb na invalidním vozíku vyžaduje základní dovednosti pro ovládání pomůcky. K překonání obtížných architektonických bariér (strmé nebo dlouhé sjezdy a rampy, vysoké obrubníky, schody atd.) je potřeba pomoc druhé osoby.

Jízda vpřed

Umístěte ruce na hnací obruče.

Jemně se skloňte dopředu.

Použitím stejné síly v obou rukách udělejte pohyb směrem dopředu, až do narovnaní loktů. Pusťte obruče.

Invalidní vozík byl uveden do pohybu. Zaujměte narovnanou pozici a znova chyťte obruče.

V narovnaném posedu opakujte cyklicky další pohyby. Dívejte se dopředu ve směru jízdy.

Brzdění

Brzdění spočívá v postupném zastavení obručí rukama nebo mírném pohybu obručemi směrem dozadu.

Jízda dozadu

Položte ruce na hnací obruče v přední části kruhu tak, aby byly narovnané v loktech.

Použijte stejnou sílu obou rukou k pohonu pravého a levého kola pohybem dozadu.

Sledujte cestu otočením hlavy dozadu střídavě nad levým a pravým ramenem.

Zatáčení na místě

Položte jednu ruku na hnací obruč za kyčlí, a druhou před kyčlí.

Současným pohybem rukou otočte jedním kolem směrem dopředu a druhým dozadu.

Čím větší bude vzdálenost mezi rukama, tím větší bude obrat.

Zatáčení při jízdě

Chcete-li na vozíku zatáčet při jízdě, proveďte jednou rukou silnější posun obruče dopředu.

Pro větší zatočení můžete rukou jedno kolo přibrzdit a druhé kolo větší silou posunout dopředu.

Toto pravidlo platí i při jízdě zpět.

Řízení vozíku doprovodnou osobou

Invalidní vozík tlačte oběma rukama uchopením za rukojeti. Je-li nutné zvednout přední kola, šlápněte jednou nohou na spodní část rámu vozíku a současně zatáhněte za rukojeti směrem k sobě a nakloňte invalidní vozík směrem dozadu.

VAROVÁNÍ A DOPORUČENÍ

- Při prvním použití může být nutná asistence třetí osoby, bez ohledu na zdravotní stav uživatele.
- Při sedání a sesedání z vozíku je nutno vždy bezpodmínečně zablokovat parkovací brzdy.
- Při sedání a sesedání z vozíku by měly být stupačky odklopené ve svislé poloze. **Není dovoleno používat stupačky jako oporu při vstávání a sesedání!** Hrozí překlopení křesla, anebo zlomení stupačky, což může mít za následek úraz! **Na stupačky nestoupejte. Může dojít ke zlomení stupačky.** Stupačky slouží jenom k volnému položení nohou.
- Stupačky sklopte do vodorovné polohy pouze v případě, že uživatel již sedí na křesle.
- Invalidní vozík by měl být umístěn co nejbližší místu přesedání, aby se dotýkal postele nebo jiného používaného sedadla zadním kolem a přední části rámu. Pokud uživatel nemůže sám přesednout, přeneste ho.
- Na vozíku by se mělo sedět ve vzpřímené poloze, kolena by měla být ohnutá v úhlu 90 stupňů.
- Během transportu osoby by se měl používat polstrovaný sedák (u modelu FS681U vložte výplň výřezu).
- Toaletní nádobu vyprázdněte a důkladně vymyjte po každém použití.
- Zvedání předmětů ze země může být nebezpečné pro osobu, která sedí na invalidním vozíku, protože posunutí těžiště může způsobit převrácení vozíku s uživatelem.

- Budte obzvlášť opatrní při jízdě na vozíku na šikmé ploše směrem nahoru a dolů. Když se vozík nachází na šikmé ploše, doprovázející osoba musí vždycky stát níže a zajišťovat, aby vozík nesjel a ani se nepřevrátil. Těžiště je vždy v zadní části vozíku!
- Mějte na paměti, že těžký předmět zavěšený na zadní straně vozíku může změnit místo těžiště vozíku.
- Budte obzvlášť opatrní, když doprovodná osoba vjíždí vozíkem na schody nebo jiné překážky. Důležité je, aby vozík nebyl nakloněn až za těžiště, protože by mohlo dojít k převrácení vozíku. Celkovou váhu vozíku spolu s hmotností uživatele pak bude muset udržet doprovázející osoba.
- **Parkovací brzdy se nepoužívají ke snížení rychlosti vozíku!** Zatáhnutí brzd vozíku, který je v pohybu může být pro uživatele nebezpečné.
- **Nepřekračujte maximální zatížení vozíku!**
- Není dovoleno používat vozík k transportu těžkých předmětů.
- Nevkládejte předměty mezi paprsky kola, může to způsobit jejich zablokování a zranění uživatele!
- Není dovoleno stoupat na sedák ani jinou část vozíku.
- Nepřenášejte vozík držením za loketní opěrky ani opěrky nohou. Vozík by se měl přenášet uchopením za rám. Je nepřijatelné přenášet vozík spolu s uživatelem!
- Vozík je určen pro použití uvnitř budov POUZE na rovném a pevném povrchu. Není dovoleno požívat vozík na mokrém, kluzkém anebo písčitém povrchu.
- Vozík není určen k překonávání architektonických překážek (schody).
- Vždy se ujistěte, že místo pro průjezd např. zárubněmi poskytuje dostatečnou šířku větší než je šířka vozíku.
- Pro zachování maximální stability doporučujeme pravidelně kontrolovat stav jisticích prvků!
- Pozor! Skladujte vozík v suchých místnostech s teplotou do 40 ° C a nevystavujte přímému slunečnímu záření, vodě, prachu, písku apod. Vozík musí být při skladování dostatečně chráněn (zakryt).
- Pozor! Používejte pouze originální náhradní díly od výrobce. Za tímto účelem kontaktujte prodejce.
- Pozor! Neprovádějte sami žádné opravy nebo konstrukční úpravy.

Upozornění: Výrobce nepřijímá zodpovědnost za škody či úrazy způsobené použitím výrobků v rozporu s touto instrukcí a účelem použití.

KONTROLY

Je nutné systematicky provádět kontrolu technického stavu vozíku:

- Před každým použitím: Zkontrolujte stav mechanických součástí, správnou montáž demontovatelných prvků, správnou funkci brzd, stav pneumatik a správné rozložení vozíku. Pokud dojde k povolení některého šroubu, anebo zjistíte větší vůli mezi spojovanými díly, proveďte okamžité dotažení. Vozík s takovou závadou nepoužívejte, hrozí riziko úrazu! Může také dojít k trvalému poškození některého dílu, na jehož pozdější výměnu se nebude vztahovat záruka.
- Každé 4 týdny: Zkontrolujte stav mechanických součástí, včetně správného seřízení brzd a stavu sedadla. Lehké promazání (sprej WD-40) pohyblivých částí zaručí bezchybný a bezhlučný provoz. Zkontrolujte stav pneumatik. Zkontrolujte stabilitu a vzhled rámu (praskliny apod.).

ÚDRŽBA

- Čalounění lze čistit studenou nebo teplou vodou pomocí navlhčeného (ne mokrého) hadříku a bez použití čisticích prostředků. Větší znečištění je třeba vyčistit pomocí houbičky. Při údržbě čalounění je třeba dbát na to, aby nebylo příliš namočeno. Mělo by být vysušeno mimo zdroje tepla.






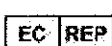



- Plastové části by měly být v případě potřeby vyčištěny vlhkým hadříkem s použitím čisticích prostředků určených pro plasty. Dodržujte pokyny výrobce a bezpečnostní pravidla při používání detergentů.
- Rám vozíku je potřeba pravidelně čistit vlhkým hadříkem, s použitím běžných šetrných čisticích prostředků (např. mýdlo). Není dovoleno používat prostředky, které obsahují rozpouštědla, benzín, ředidla, bělicí prostředky a prostředky způsobující mechanické narušení povrchu. Po očištění vozík vždy řádně osušte.
- Područky (koženka) je náchylná na působení potu a zároveň se na tomto místě vždy vyskytuje největší množství nečistot a bakterií. Doporučujeme čistit pravidelně (minimálně 2 x týdně) vhodným šetrným bezalkoholovým dezinfekčním prostředkem, jako například Desprej Sensitiv anebo Incidin Foam. Nevystavovat tepelnému a slunečnímu záření. V případě zanedbání této údržby může dojít ke zkrácení životnosti tohoto dílu (popraskání koženky).

ZÁRUKA A SERVIS

Poskytnutá záruka se vztahuje na výrobní vady a nevztahuje se na poškození vlivem opotřebení, způsobeného obvyklým užíváním. Záruka zaniká při jakékoliv úpravě, opravě, nebo výměně jakékoliv části jiným subjektem, než odborným servisem, anebo s jeho souhlasem. Záruka se nevztahuje také na vady a poškození vzniklé v důsledku nedodržení pokynů k údržbě a při nesprávném používání výrobku v rozporu s touto instrukcí.

Důležité upozornění: Firma Distrimed s.r.o., výhradní dovozce výrobků značky Timago do ČR prohlašuje, že námi dovážené výrobky splňují veškeré normy platné v České republice. Tyto výrobky, určené pro ČR, se dají identifikovat dle výrobního čísla na výrobku, a jsou dodávány s návodem k použití, na kterém je uveden jako dovozce firma Distrimed s.r.o. Výrobky, které byly do ČR dovezené jinou cestou, nemusí splňovat veškeré normy platné v ČR, a výhradní dovozce nebude poskytovat na tyto výrobky záruční ani pozáruční servis.

Symbols

	Referenční číslo		Výrobce
	Sériové číslo		Datum výroby
	Číslo skupiny		Zástupce v Evropské Unii
	Poznámka		Prosím přečtěte si návod
	Označení, že výrobce provedl posouzení shody výrobku v souladu s požadavky směrnice EU pro zdravotnické prostředky.		

Datum vytvoření návodu 7.10.2013

Datum poslední revize návodu: 1.3.2018

Výrobce: Timago International Group Sp z.o.o., Polsko

Výhradní dovozce: Distrimed s.r.o., Havlíčkova 190/12, 737 01 Český Těšín, tel.: 558 711 827, info@distrimed.cz, www.distrimed.cz